

KIS-CZELL ÉS VIDÉKE

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

Megjelen minden vasárnap.

Jellege: »Küzdelem az igazságért!»

Előfizetési ár:

Évra 8 kor. | Negyedévrre . . . 2 kor. — 51.
Évra 4 . . . | Egyenlő számú ár — . . . 20 .

Felolós szerkesztő:

HUSS GYULA.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kis-Czell, Gyarmathi-ter 76. szám. Ideintézendők a lap me-
lomi és anyagi részét illető minden kérdésmény. Névtelen
levelek figyelembe nem vételnek.

Szerkesztővel értekezésként: küdd, szerda és csütörtökön.

Pusztuló földesurak.

— 1903. május 2.

Szomoru statisztikát lehet összeállítani a dunántúli földbirtokos osztály rohamos pusztulásáról.

A jelenkorban élő sarjadékok csak vándorbottal léphetnek a tekintetes nemes kuriába, ahol még az öregapjuk megelégedetten érlelte verpeléti szüzdohánnyal az öblös tajtzipát.

És az ebek, melyek még a nagyapák talpát oly hűségesen nyalogatták, dühödten rontanak a kósza ivadékra, be sem eresztik az ős fundusra, ahol nincs helye a vándorló csavargóknak.

Ilyen szomoru kép elég akad túl a Dunán. Egész családok, akik négyes fogatokon járták be Tolnát, Baranyát, hét vármegyében kötötték az atyafiság barátságos fonalát, egész Dunántul süvegelt nekik, hamarosan elpusztultak. kihaltak, még irmag sem maradt belőlük. Óriási birtokok két nemzedék alatt szertefoszlottak mint a kőd. Valamelyik osztályos atyafi tengődik egy megmaradt kis telkecskén, küzd az adóval, a terhek Molo-

chiájával, míg az ivadékaik az utolsót is szerte nem perlik. A leszármazottak közül elvéve megtalálunk egyet-egyet főpinczérként egyik nagyvárosi kávéházban, díjnokként a városnál, ügyökként valamelyik biztosító intézetnél, vagy valahol Amerikában keresi a szerencsét.

Különösen az utolsó évtizedekben hanyatlott rohamosan a dunántúli középosztály. Mintha átok hit volna erre a derék honszerető, nemzetfentartó osztályra, oly gyorsan jutott teljes koldusbotra.

Pedig hát nem szolgált rá a sors haragjára.

Ez az osztály valakereje, karja, oszlopa a magyar nemzetnek.

Századokon át ápolta a magyar hazaszeretetet. A főur lakott Párisban és csak annyit tudott, hogy ezen a földön megterem a buza, amelyből ő a küldön pénzel s magyarul csak a szántó-vető jobbágyai meg a kocsisok beszélnek. A földműves paraszt ember el volt nyomva, annak nem volt olvasottsága s csak a puha barnakenyér után becsülte a szülő hazát.

A középosztály volt az, amely kultu-

valta a magyar nyelvet, buzgólkodott a nemzeti irodalomért, kardot kötött a haza védelmére, eljárta az országgyűlésekre, védte a vármegyét s hirdette, hogy ez az ország Magyarország, még pedig olyan ország, amelyen kívül nincsen élet s ha van élet, az nem élet.

Ez az osztály értette meg hívó szavát minden korszaknak. Ez az osztály értette meg Széchenyit, majd követte Kossuthot és ontotta vérét a szabadság zászlói alatt.

Ez az osztály fejtette ki a legpasszívabb ellentállást az ötvenes években, hogy Magyarországot megvédelmezze, fönartsa. Börtönözték, akasztották, foglalták; a komisszió ráült a nyakára és ő megmaradt törhetlen magyarnak. Lebujt a pinezékebe és ott énekelte a magyar nótát, ugy, hogy „a nagyságos ur meg ne hallja,” de énekelte.

Ez az osztály volt az, amely a hássórt legtöbbet áldozott.

És most ez az osztály a végpusztulás küszöbén áll.

Pazarolt-e? A fényűzés ölte-e meg? A rossz gazdálkodás?

Egyiket sem mondhatnánk jó lélekkel.

káig csaknem egyedül eleveníté; s lépcső, melyen egykorui magasbra hágassanak s a szerencsésbé maradék tetőre juthasson . . .

Az az egy kötet, amelyet Váczy János, Kazinczy leghivatottabb kritikusa válogatott össze a nagy agitátor munkáiból, egész képét aza irodalmi újjaszületésünk e buzgó apostolának s munkásának. Ami eredeti versben irt, azt mind fölvette a kötetbe; eredeti prózai dolgozatai közül pedig a legfontosabbat, a Pályám emlékezetét. Egy egész könyvet töltenek meg „Dalai és ódái,” kettőt a „Tövisék és virágok,” egyet-egyet az Epigrammák, a Vegyesek és az Epistolák; s e hat könyv után következik a Pályám emlékezetének négy könyve. Megelőzi pedig Kazinczy irásait a Váczy János dr. Bevezetés, mely rövid, de annál tömörebb és igazságos kritikával mérí a széphalmi mester nagy érdemeit.

Kölcsy Ferencz, a nyelvújítás mesterének legtehetségesebb tanítványa, — „voltaképpen több írt foglalt magában,” — a hogy Greguss jellemzően mondja róla. Angyal Dávid, aki a Magyar Remekírók sorába fölvezt Kölcsey-kötét elé alapos és kimerítő kritikai bevezetést irt, igen nagy szeretettel foglalkozik e sok oldalú költővel. A Hymnus írója erős, élénken fűrkész, bátor elme volt, igazi hőse a meggyőződésnek, de mélyre ható s élesen boncoló logikája mellett van benne lírai érzés, költői fogékonyság és subjektív szinezés is.

A husz ievs, tartalmas kötetben meg vannak Kölcsey összes versei, melyek közül több nem az irodalomtörténeté csupán, hanem az egész nemzeté is. Prózái munkái közül a legjelesebbeket válogatta ki Angyal Dávid; — a Berzsenyi Daniel versciről irt kritikáját, emlékbeszédjét

Magyar Remekírók.

A Franklin-Társulat e korszakos vállalatából megjelent a harmadik sorozat. Ma már, midőn a „Magyar Remekírók” díszes és becses kötetének ezrei, sőt tizezrei forognak az országban, fölösleges lenne ennek a klasszikus gyűjteménynek a kulturhistoriai, akár a nemzeti fontosságát hajtogatni: az a közönség, melynek izlésében, műveltségében és hűzafiságában bizva a kiadó-társulat, e nagy vállalkozásra szánta magát, fényesen bebizonyította, hogy érti és érzi a Magyar Remekírók nagy jelentőségét s nem azt a könyvet veszi meg, amelylyel legűgyesebben kinálgatják, hanem azt, amelyiknek belső értékéről is helyes ítélete van.

Ebben pedig bő része lehet annak, ki a Magyar Remekírók kötetét forgatja; mert lassan, amint a kötetek egymásra gyűlnek, a magyar irodalom kodifikálása lesz ez a gyűjtemény. Egy-maga mellé sorakozna a könyves polczokon a magyar nemzet nagy szellemének alkotásai s mind mind az ötvenöt kötet megjelenik, — nem lesz mit irgyelnünk a nyugati nemzetektől: — a irodalmunknak is vannak oly gyöngyei, a minőkkel más nemzetek nem kérkedhetnek. A Magyar Remekírók első két sorozatának tíz kötetében —ugyanis Arany János, Csiky, Garay, Kossuth Lajos, Reviczky, Szilgietti és Tompa műveit kaptuk, vagy teljesen, vagy részben: a most szétküldött új sorozatban pedig Vörös-

marty harmadik kötetén kívül Czuczor, Kazinczy, Kölcsey és Vajda egy-egy kötetét találjuk.

A magyar szellemi élet pangása, nemzetünk fásult közömbössége sohas' volt szembetűnőbb, mint a Kazinczy föllépésének idejében. Herder szavait, hogy „a magyarnak nincs többé mit keresni a földön,” akarhányan „néma fájdalommal olvasták és igazoltnak hitték. Ez a „Kun Lászlónál is mostohább idő,” — a hogy Vitkovics írja, — kétségbe ejtette a nemzet legjobbjait, akik semmi vigasztalót se lettek a haza sorsában. A hazañas írói törekvésnek szárnyát szegte a cenzúra és szellemi életünknek néhány szórványos nyilatkozása is inkább csak a végvonaglás tusájáról lebbentette föl a fátlyolt . . . Egyedül Kazinczy nem esüggedett: — a mult dicsőségének sirján a föltámadás lehetőségét hirdette, — s e hitének apostoiaként, szinte egy-maga vállalkozott a gazdasz földatra, hogy a tetszhalott magyarba új életet önt, a fásult szivekbe pezsgő vért ereszt és fölírzza dermedtségéből az alvó társadalmat.

„Hő, hogy aki erőt érez magában, ellene szegzeze magát a reánk törő szörnyű veszedelemnek,” írja Vida Lászlóknak; s ő maga jár jó példával elül. Izzató szenvedélye egy perczise hagyta pihenni az aczélos lelkü, langoló szívü reformátor: — de a czélt cérté; élete végére, megérhette azt az örömet, hogy eszméjé az egész nemzet életét megtermékenyítették. Ő volt az irodalom és a közélet Széchenyije: — a nemzet-ébredéstő legnagyobb magyar abba a földbő vetette el politikai reformjainak magvait, amelyen a Kazinczy tolla szántott barázdákat. „Szellem vala ő, — írja róla Kölcsey, aki legbuzgóbb tanítványa volt, mely a tepsdő egészségét oly so-

Napernyők remek kivitelben, óriási választékban, törköztyük, kalapok legjobbak szerezhethők meg

Rózsa Sándor

Kis-Czell, 76-142.

A becsületesség, a jólelkűség, a kulturális gondolkodás ölte meg, pusztította ki.

A társadalom ma is rengeteg sokat követel tőle. Rátámaszkodik a divat, a művészet, az irodalom teljesen. Ő a nemzeti műveltség képviselője, zászlóvivője. Ő rajta van a teher ma is, ő tart el, ő hagy élni mindent.

De a sok követelmény erejét tuhaladja. Pusztul egyre-másra, kikerül lábai alól: egyik ősi fundus a másik után.

Komolyan kellene gondoskodni arról, mely e sötét megdöbbentő pusztulás továbbterjedését megakadályozza. Ez osztály pusztulásával a nemzet juthat veszedelmebe.

És pedig a saját hatáskörében kell orvoslást találnia.

Ez pedig az: legyen divattá a lepuritánabb élet.

Szabadítsák meg továbbá a közeposztályt elviselhetlenül reá rakott súlyos terheitől.

Járjunk vászonruhákban, vessük meg a névetséges idénydivatokat, fiainkat vigyük az eke elé, a leányainkat parancsoljuk a tűzhelyhez és segítve lesz. Ennyit még áldozhatunk az utódokért, ha már annyit tudtunk valamikor áldozni.

HIREK.

— **Hátralékos vidéki előfizetőinket** a hátralékok mielőbbi beküldésére és az előfizetések megújítására, helybeli előfizetőinket pedig a második évnegyedre szóló nyugtáik kiváltására kérjük.

— **Hymen.** Mauthner Henrik mészáros Bpestről a múlt vasárnap jegyezte el magának városunkban Singer Emma kisasszonyt, Singer Ferencz mészáros-mester leányát.

ugyancsak Berzsenyi Dániel fölött, a gyönyörű Parainest, melyet mindnyájan olvastunk és tanultunk az iskolában, s amelynél szebb oktatást, legalább magyar nyelven, ma sem ismerünk. Mintha csak ebben tette volna le Kölcsey a maga ideális egyéniségének az ethikai hitvallását, hogy — bár minden küzdéseink mellett — a magunk számára jobb napokat nem vivhatnánk ki: de tisztán érezve, hogy emberi rendeltetésünk főcélja nem is ez vala: nem nézünk átokkél vissza a pályára, mely ha nekünk tövist hozott is, nemünknek most, vagy a jövőben virágot és gyümölcsöt teremhet...

Czuczor Gergely, a hazafias érzésű becsész költői munkáit Zoltvány Irén rendezte sajtó alá s ugyanekkor írta meg kiváló rendtársának az életrajzát is. A sokat szenvedett, testestől-lekeltől magyar Czuczorral, Petőfit kivéve, nincsen újabb költő, aki „népszerűség” tekintetben vetekedhetne. Egy híján negyven dalát éneklé ma már a nép, s költészetének bizonyára legbecsebb részét teszik e népies dalok. De talantama más irányokban is nyilatkozott: — az óda, elégia, epigramma, szatira és éposz különböző hangjai mind megcsendülnek a lantján s költészetének az erős nemzeti érzés volt a legfőbb táplálója. A Riadó költőjét bilincsekbe verték ugyan, de magyar lelket nem lehetett békókba szorítani.

Ebben a kötetben együtt találjuk lyrail és vegyes költeményeit, jeles műfordításait (különösen nevezetes Horatius epistolája a Pisókhöz, a költészetéről, mely eddig csak összes műveiben volt meg), népdalait, paprikás verseit, rajzait, életképeit népregeit (köztük a híres „Falusi kis leány Pesten”), balladáit és legendáit, hőskölteményeit (köztük a nagy koncepcziójú „Hunyad”-ot, mely nemcsak Czuczornak lett volna főműve, hanem epikai költészetünknek is legtekélyesebb alkotása, ha szerzője abba nem hagyja), stb. Bezárják a kötetet a rövid mesék, melyeknek allegorikus keretében magyar példa-

— **A polgárság szeretete.** A kis-czelli „Polg. Olvasókör” legutóbbi közgyűlésén, egykori elnökét, dr. Géfin Lajos ismert orvosot, egyhangulag nagy lelkességgel díszelnökké választotta. A közgyűlési jegyzőkönyv erre vonatkozó kivonátát küldöttéskéig adják át dr. Géfin Lajos urnak a napokban.

— **Uj kórházi elnök.** A kis-czelli közkórháznál Miskolczi Imre dr. lemondásával megüresedett elnöki állásra a hét-fői megyegyűlésen dr. Pörkoláb Mihály kis-czelli ügyvéd választott meg.

— **Bérmálás.** Dr. István Vilmos megyéspüspök e hó első felében kezdi meg bérmantját a vármegyében. Első útja Pinkavölgyre lesz, onnan az Órségbe. Nemtújvárra és Szentelekre megy, majd a körmendi járás közséjeibe látogat el.

— **Bizalom Széll Kálmánnak.** Vasvármegyei törvényhatósági bizottsága, hét-fői közgyűlésén bizalmat szavazott Széll Kálmán miniszterelnöknek és elítélte az ellenzék obstrukcióját. Vasvármegye e szerint az ország második vármegyéje mely a mai állapotokkal megvan elégedve. Hja! különféle a gusztus!

— **A párbajellenes liga.** A „Vasvármegyei párbajellenes szövetség” ma, vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor tartja Szombathelyen, a vármegyeház nagytermében alakuló közgyűlését. Napirendje a következő: A vasvármegyei párbajellenes szövetség megalapításának kimondása. A alapszabályok megállapítása. A becsületbírószági szabályzat megállapítása. A szövetségi elnökségnek és az igazgatóságnak választása. Esetleges indítványok tárgyalása.

— **Közgyűlés.** A kis-czelli „Férfi Dalkör” rendes évi közgyűlését ma, f. hó 3-án délután 1/2 órakor tartja meg a városzház tanácstermében. Tárgysorozat: 1. A múlt évi zászmadás előterjesztése. 2. Általános tisztújítás. 3. Nétáni indítványok. — A meghívók már kibocsátva lettek a pártoló és működő tagok részére, de azért e helyen is felhívjuk a t. tagok érdeklődését a mai közgyűlés iránt.

As. elnökség.

szók” erkölcsi foglalatjait magyarázza Czuczor. A Vörösmarty Mihály munkáinak végleges, teljes kiadásából, mely ebben a vállalatban jelenik meg, a harmadik kötetet kapjuk, — a nagy költő drámai költeményeinek első felét. Megalkotásuk időrendjében következők egymás után Salamon király, Hábaóer, A bujdosók és Csongor és Tünde, mely a magyar költői nyelv legszebb diadala. Általában megszokták csak a lírai és epikai költőt magasztalni Vörösmartyban; pedig filozófiai mélység, a gondolatok költői szépsége, a hasonlatok fönsége és merészsége dolgában semmit sem irt Vörösmarty, a mi drámai költeményeinek fölötté állana. Valóságos Shakspearei forrongás nyilatkozik eszmében, mig hibátlan, zengzetes sorain szintén meglátszik, hogy sokat tanult a brit szellem-óriástól, akinek hatása lépten-nyomon nyilatkozik minden sorában. Technikája meg valóságilag páratlan: a blank-verset senki se kezelte nagyobb művészettel nyelvünkben, mint ő. A harmadik sorozat öt kötetből csak egyhez nincsen arezkép és bevezetés; mind a kettő a legelső Vörösmarty-kötet előtt van, mely az első sorozatban jelent meg, s az életrajzot Gyulai Pál írta meg mesteri tollával, arezképet pedig, valamint a többiekét R. Hirsch Nelli festette meg.

Vajda János kisebb költeményei teszik a harmadik sorozat ötödik kötetét. A Petőfi utáni korszaknak kétségkívül legonállobb, legértelmesebb lírikusa. Mindentűn nagy erő, mely megindulás és viharos pathos emeli. — írja róla Endrődi Sándor, aki a kötet elé nyomtatott feltekes Bevezetésben teljes igazságot szolgáltat a sokat-bántott és félreismert, önmagával is meg-hasonlított költőnek. Vajda egyénisége annyira külön álló, egyedül, hogy szinte megdöbbent Költészet-e a borongós ég, a zugó ozcán vagy a roppant nagy, kőmor hegyek hatásait teszi ránk. Nem közönséges, nem hétköznapi, de ritka, rendkívüli, szertelen. Duzzad az erőtől, ég a szenvedélytől s keserűségében néha egy tud su-

— **Uj távirda-allomások.** A kereskedelmi miniszter a felső-ór—tarcsa—felsőlővői helyiérdekű vasút Tarcsafürdő és Felsőlővő vasúti távir-dait állami és magán kezelésére felhatalmazta.

— **Józsa Károly büntügye.** Emlékeznünk fognak még olvasóink Józsa Károly kis-czelli lakos napszámos nevére, ki a múlt évi november 30-án a vele közös háztartásban élő Balázs Juliannát agyonverte azért, mert állítólag 60 frjtát ellopta. Balázs Julianna a kis-czelli kórházban halt meg a szenvedett súlyos sérülések következtében, Józsa Károlyt pedig a szombathelyi kir. törvényszék fogházába vitték el. Józsa felett a múlt héten ítéltkezett a szombathelyi kir. törvényszék és erős felindulásban elkövetett halált okozott súlyos testisértekt büntetésében bűnösnek mondta ki s három évi börtönrre ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Megállások és vásári vasutak.** A mászombathelyi üzletvezetősége értesít bennünket, hogy május 1-től a nyugati vasút Győről induló vonata és Kis-Czellből ebéd után induló vonata Felpez-Hali 14. sz. órháznál feltétlenül megáll, Minden pénteken és a pápai országos vásárok alkalmával Pápa és Csorna között az 5115. sz. vegyesvonalat közlekedik, Csornáról reggel 5 óra 41 perckor indul és Pápara 7 óra 21 perckor érkezik, viszont minden szerdán és a csornai orsz. vásárok alkalmával Páparól 10 óra 20 perckor, Csornáról indul 1 óra 19 perckor egy helyi vonat.

— **Az államvasutak köréből.** A m. kir. államvasutak összes vonalain, május elsejével a nyári menetrend lépett életbe. A kis-czelli pályaudvarra érkező és innent kiinduló vonatokról említésre méltó változás uines. A Kis-Czell—Csáktornya között nyáron át közlekedni szokott személyvonatot ismét forgalomba helyezték. E személyvonat K-Czellből indul délután 6 óra 34 perckor s Kis-Czellebe érkezik d. e. 9 órakor. A gyorsvonatok, melyek a téli szezonban csak Szombathelyig közlekedtek, Fehring határszéli állomásig közlekednek.

völteni, mint a vihar vagy Shakspeare hősei. Tépődő, vívdó, magát emesztő lélek, aki a forradalom utáni lírát erős erőbölcslemi tartalomall mélyítette s új hangokkal gazdagította: — nem lehet őt mély megindulás nélkül olvasni, — ahogy Endrődi írja

E „kisebb költemények” sorában ott látjuk Vajda legjellegesebb alkotásait. Első helyen vannak a Sirámok, melyeket a Szeretem átka, ez a gyöngyfüzér követ. Az eszméi tartalom révén szerves kapcsolatban van e dalokkal az a gyönyörű ciklus, melyet Gina emlékére írt a szerencsétlen költő. E versek egyik-másikát méltán állítják a Cyprus lombok legszebb költeményei mellé, melyekben a nagy Petőfi sirtja Etelkáját. A Vegyes költemények közt, melyek a kötetnek több mint kétharmad részét teszik, legjobban nyilatkozik Vajda sajátos, költői egyénisége. A Virrasztók, a Luzitán dal, Tavasz felé, a Vaali erdőben, Nyári les. Husz év mulva, Harmincz év után, stb című költeményei mindig a magyar líra legszebb alkotásai maradnak.

Ime, ezt és így adja a Magyar Remekírók harmadik sorozata: — a legnagyobb költők műveit, a legnagyobb kritikuskok méltató bevezetésev. Külső kiállítás és belső tartalom a legszebb harmoniában párosulnak itten; a díszes betűk, a finom, famentes papiros, a művészi kötés mind csak emeli ennek a kiadásnak az értékét, a mely minden esetre a legtekélyesebb azok közt, amiket klasszikusainkból bírnak. Az egész gyűjtemény ötvenöt kötet ára 220 korona, mely összeg azonban csekély havi részletekben is törleszthető. A „Magyar Remekírók”-at a Franklin-Társulat adja ki s a gyűjteményre mind a kiadó, mind az összes hazai könyvkereskedések elfogadnak megrendeléseket. Vegül még megjegyezzük, hogy egy-egy kötet átlagos terjedelme 20—22 iv (320—350 lap), de a szükséghez mérten jóval több is lehet ennél.

A becsületesség, a jólelkűség, a kulturális gondolkodás ölte meg, pusztította ki.

A társadalom ma is rengeteg sokat követel tőle. Rátámaszkodik a divat, a művészet, az irodalom teljesen. Ő a nemzeti műveltség-képviselője, zászlóvivője. Ő rajta van a teher ma is, ő tart el, ő hagy élni mindent.

De a sok követelmény erejét túlhaladja. Pusztul egyre-másra, kikerül lábai alól: egyik ősi fundus a másik után.

Komolyan kellene gondoskodni arról, mely e sötét megdöbbentő pusztulás továbbterjedését megakadályozza. Ez osztály pusztulásával a nemzet juthat veszedelembe.

És pedig a saját hatáskörében kell orvoslást találnia.

Ez pedig az: legyen divattá a lepuritánabb élet.

Szabadság meg továbbá a közép-osztályt elviselhetlenül reá rakott súlyos terheitől.

Járjunk vászonruhákban, vessük meg a nevelés idénydivatokat, fiainkat vigyük az eke elé, a leányainkat parancsoljuk a tűzhelyhez és segítve lesz. Ennyit még áldozhatunk az utódoért, ha már annyit tudunk valamikor áldozni.

HIREK.

— **Hátralékos vidéki előfizetőinket** a hátralékok mielőbbi beküldésére és az előfizetést megújítására, helybeli előfizetőinket pedig a második évnegyedre szóló nyugtáik kiváltására kérjük.

— **Hymen.** Mauthner Henrik meszaros Bpestről a múlt vasárnap jegyezte el magának városunkban Singer Emma kisasszonyt, Singer Ferencz meszarosmester leányát.

ugyancsak Berzsenyi Dániel fölött, a gyönyörű Parancsist, melyet mindnyájan olvastunk és tanultunk az iskolában, s amelynél szebb oktatást, legalább magyar nyelven, ma sem ismerünk. Mintha csak ebben tette volna le Kölcsey a maga ideális egyéniségének az etikai hitvallását, hogy — bár minden küzdéseink mellett a magunk számára jobb napokat nem vívhatnánk ki: de, tisztán érezve, hogy emberi rendeltetésünk főcélja nem is ez való: nem nézünk átökkel vissza a pályára, mely ha nekünk tövist hozott is, némiképp most, vagy a jövőben virágot és gyümölcsöt teremhet...

Cuczor Gergely, a hazafias érzésű benézés költő munkái Zoltvány Irán rendezte sajtó alá s ugyancsak ő írta meg kiváló rendtársának az életrajzát is. A sokat szenvedett, testestől-lelkéstől magyar Cuczorral, Petőfit kivéve, nincsen újabb költő, aki „híjászerűség” tekintetben vetekedhetne. Egy híján negyven dalát énekli ma már a nép, s költészetének bizonyára legbecesebb részét teszik e népies dalok. De talentuma más irányokban is nyilatkozott: — az óda, elégia, epigramma, szatíra és éposz különböző hangjai mind megcsendülnek a lantján s költészetének az erős nemzeti érzés volt a legfőbb táplálója. A Riadó költőit bilincsekbe verték ugyan, de magyar lelket nem lehetett békóba szorítani.

Ebben a kötetben együtt találjuk lírai és vegyes költeményeit, jeles műfordításait (különösen nevezetes „Horatius epistolája a Pisókhöz, a költészetről,” mely eddig csak összes műveiben volt meg), népdalait, paprikás verseit, rajzait, életképeit néprégéit (kötük a híres „Falusi kis leány Pestén”), balladait és legendáit, hősköltészeit (kötük a nagy koncepciójú „Hunyad”-ot, mely nemcsak Cuczornak lett volna főműve, hanem epikai költészetünknek is legteljesebb alkotása, ha szerzője annak nem hagyja), stb. Bezárják a kötetet a rövid mesék, melyeknek allegorikus keretében „magyar példa-

— **A polgárság szeretete.** A kis-czelli „Polg. Olvasókör” legutóbbi közgyűlésén, egykori elnökét, dr. Géfin Lajos ismert orvost, egyhangulag nagy lelkességgel díszelnökké választotta. A közgyűlési jegyzőkönyv erre vonatkozó kivonattal küldöttségileg adják át dr. Géfin Lajos urnak a napokban.

— **Uj kórházi elnök.** A kis-czelli köz-kórháznál Miskolezy Imre dr. lemondásával megüresedett elnöki állásra a hétfői meggyűlésen dr. Porkoláb Mihály kis-czelli ügyvéd választatot meg.

— **Bérmálás.** Dr. István Vilmos megyéspüspök e hó első felében kezdi meg bérmantját a vármegyében. Első útja Pinkavölgyre lesz, onnan az Őrségbe. Németújvárra és Sentelekre megy, majd a körmenti járás községeibe látogat el.

— **Bizalom Széll Kálmánnak.** Vasvármegye törvényhatósági bizottsága, hétfői közgyűlésén bizalmat szavazott Széll Kálmán miniszterelnöknek és elítélte az ellenzék obstrukcióját. Vasvármegye e szerint az Őrség második vármegyéje mely a mai állapotokkal megvan elégedve. Hja! különféle a guszthus!

— **A párbajellenes liga.** A Vasvármegyei párbajellenes szövetség ma, vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor tartja Szombathelyen, a vármegye háza nagytermében alakuló közgyűlését. Napirendje a következő: A vasvármegyei párbajellenes szövetség megalakításának kimondása. Az alapszabályok megállapítása. A becsületbírószabályzat megállapítása. A szövetségi elnökségnek és az igazgatóságnak választása. Esetleges indítványok tárgyalása.

— **Közgyűlés.** A kis-czelli „Férfi Dalkör” rendes évi közgyűlését ma, f. hó 3-án délután 1/2 órakor tartja meg a város ház-tanácstermében. Tárgegyeztetés: 1. A múlt évi zárszámadás előterjesztése. 2. Általános tisztújítás. 3. Névtári indítványok. — A meghívók már kibocsájtva lettek a pártoló és működő tagok részére, de azért e helyen is felhívjuk a t. tagok érdeklődését a mai közgyűlés iránt.

As elnökség.

szók” erkölcsi foglalatjait magyarázza Cuczor. A Vörösmarty Mihály munkáinak végeleges, teljes kiadásából, mely ebben a vállalatban jelenik meg, a harmadik kötetet kapjuk, — a nagy költő drámai költeményeinek első felét. Megalkotásuk időrendjében következnek egymás után Salamon király, Habador, A bujdosók és Csongor és Tünde, mely a magyar költői nyelv legszebb diadala. Általában megszokták csak a lírai és epikai költőt magasztalni Vörösmartyban; pedig filozófiai mélység, a gondolatok költői szépsége, a hasonlatok fönnsége és merészégsége dolgában semmit sem irt Vörösmarty, a mi drámai költeményeinek fölötté állana. Valóságos Shakspearei forrongás nyilatkozik eszméiben, míg hibátlan, zengzengés sorain szintén meglátszik, hogy sokat tanult a brit szellem-óriástól, akinek hatása lépten-nyomon nyilatkozik minden sorában. Technikája meg valósággal pártatlan: a blank-verset senki se kezelte nagyobb művészettel nyelvünkben, mint ő. A harmadik sorozat öt kötetből csak egyhez nincsen arczkép és bevezetés; mind a kettő a legelső Vörösmarty-kötet előtt van, mely az első sorozatban jelent meg, s az életrajzot Gyulai Pál írta meg mesteri tollával, arczképét pedig, valamint a többiekét R. Hirsch Nelli festette meg.

Vajda János kisebb költeményei teszik a harmadik sorozat ötödik kötetét. A Petőfi utáni korszaknak kétségkívül legfennállóbb, legértelmesebb lírikusa. Mindenütt nagy erő, mely megindulás és viharos pathos emeli, — írja róla Endrődi Sándor, aki a kötet elé nyomtatott ielkes Bevezetésben teljes igazságot szolgáltat a sokat bántott és félreismert, önmagával is meg hasonlított költőnek. Vajda egyénisége annyira külön áll, egyedül, hogy szinte megdöbbent Költészetére a borongós é. a zugó ocean vagy a roppant nagy, komor hegyek hatását teszi ránk. Nem közönységs. nem hétköznapi, de ritka, rendkívüli, szertelen. Duzzad az erőből, ég a szenvedélytől s keserűségében néha úgy tud su-

— **Uj távirat-állomások.** A kereskedelmi miniszter a felső-ór-tarcsa-felsőlővői helyiértékű vasut Tarcsafürdő és Felsőlővő vasuti távirat-állomái és magán kezelésére felhatalmazta.

— **Józsa Károly bűnügye.** Emlékezni fognak még olvasóink Józsa Károly kis-czelli lakos napszámos nevére, ki a múlt évi november 30-án a vele közös háztartásban élő Balázs Juliannát agyonverte azért, mert állítólag 60 frjtát ellopta. Balázs Julianna a kis-czelli kórházban halt meg a szenvedett súlyos sérülések következtében, Józsa Károlyt pedig a szombathelyi kir. törvényszék fogházába vitték el. Józsa felett a múlt héten ítélt kezett a szombathelyi kir. törvényszék és erős felindulásban elkövetett halált okozott súlyos testisértés büntetésében bűnösnek mondta ki s három évi börtönrre ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Megállások és vásári vasutak.** A máv. szombathelyi üzletvezetősége étesít bennünket, hogy május 1-től a nyugati vasut Győről induló vonata és Kis-Czellből ebéd után induló vonata Felpécz-Hali 14. sz. órháznál feltétlenül megáll, Minden pénteken és a pápai országos vásárok alkalmával Pápa és Csorna között az 5115. sz. vegyesvonat közlekedik, Csornáról reggel 5 óra 41 perczkor indul és Pápara 7 óra 21 perczkor érkezik, viszont minden szerdán és a csornai orsz. vásárok alkalmával Páparól 10 óra 20 perczkor, Csornáról indul 1 óra 19 perczkor egy helyi vonat.

— **Az államvasutak köréből.** A m. kir. államvasutak összes vonalain, május elsejével a nyári menetrend lépett életbe. A kis-czelli pályaudvarra érkező és innét kiinduló vonatknál említésre méltó változás uincs. A Kis-Czell—Csáktornya között nyáron át közlekedni szokott személyvonatot ismét forgalomba helyezték. E személyvonat K-Czellből indul délután 6 óra 34 perczkor s Kis-Czellebe érkezik d. e. 9 órakor. A gyorsvonatok, melyek a téli szezonban csak Szombathelyig közlekedtek, Fehring határszéli állomásig közlekednek.

völteni, mint a vihar vagy Shakspeare hősei. Tépelődő, vívdóó, magát emesztő lélek, aki forradalom után iránt erős erős bölcselmi tartalommal mélyítette s új hangokkal gazdagította: — nem lehet őt mély megindulás nélkül olvasni, — ahogy Endrődi írja.

E „kisebb költemények” sorában ott látjuk Vajda legjelesebb alkotásait. E sőt helyen vannak a Sirámok, melyeket a Szerелеm átka, ez a gyönyörű fűzér követ. Az eszmei tartalom jéven széfves kapcsolatban van e dalokkal az a gyönyörű ciklus, melyet Gina emlékére irt a szerencsétlen költő. E versek egyik-másikat méltán állítják a Cyprus lombok legszebb költeményei mellé, melyekben a nagy Petőfi siratja Eteikáját. A Vegyes költemények közt, melyek a kötetnek több mint kétharmad részét teszik, legjobban nyilatkozik Vajda sajátos, költői egyénisége. A Virrasztók, a Luzitán dal, Tavasz felé, a Vaali erdőben. Nyári les. Husz év múlva, Harmincz év után, stb. című költeményei mindig a magyar líra legszebb alkotásai maradnak.

Imc, ez és így adja a Magyar Remekírók harmadik sorozata: — a legnagyobb költők műveit, a legnagyobb kritikusok méltató bevezetésével. Külső kiállítás és belső tartalom a legszebb harmóniában párosulnak itten; a diszes betűk, a finom, famentes papíros, a művészi kötés mind csak emeli ennek a kiadásnak az értékét, a mely minden este a legtekélyesebb arak közt, amiket klasszikusainkban bírnak. Az egész gyűjtemény ötvenöt kötet ára 20 korona, mely összeg azonban csekély havi részletekben is törleszthető. A „Magyar Remekírók”-at a Franklin-Társulat adja ki s a gyűjteményre mind a kiadó, mind az összes hazai könyvkereskedések elfogadnak megrendeléseket. Végül még megjegyezzük, hogy egy-egy kötet átlagos terjedelme 20—22 iv (320—350 lap), de a szükség mérten jóval több is lehet ennél.

— Bértől cserélő szálloda. A kis-czelli „Hungária”-szálloda újból bértől cserél. E hó 1-én a szállodát Seper Lajostól, ki márezius hó 15-ike óta van a Hungáriában, Czifrák János ismert szombathelyi szállodás, a szombathelyi „Hungária”-szálloda tulajdonosa vette át.

— Hamis 20 koronások. Ujabbán 20 koronás hamisítványok kerültek a forgalomba. A hamisítvány a valódi 20 koronából akként készült, hogy ebből a belső fémanyag kiesztérgályoztatott s értéktelen rézlappal pótoltatott. A hamisítvány csengéstelen, súlyok 5.75 gramm, a valódié 6.74 gramm, a különbség tehát 1.01 gramm. Láng Lajos kereskedelmi miniszter rendeletileg figyelmezteti a posta- és távirdahivatalokat, hogy kellő óvatossággal járjanak el a 20 koronások elfogadásánál.

— Ez is czím. A napokban Bécsből árjegyzéket küldött egyik osztrák sógor Kis-Czellebe a következő czímmel:

Herrn Késztette Radó J.

KIS-CZELL.

Az élelmes német sógor ezt a czímet egy kis-czelli képes levelező-lapról csempészte le. Talán mondanunk is felesleges, hogy a találékony magyar pósta, a küldött árjegyzéket pontosan kézbesítette a czímzettnek, aki nem más mint Radó Ignác vasuti távirász, ki a kis-czelli pályaudvaron újságelárusítással bir és saját kiadású képes lev. lapokat hoz forgalomba.

— Zsidó trafikosok szombatyja. A pénzügyminiszter rendeletet bocsátott ki, mely szerint az izraelita dohánykísérőszobák szombati napokon a dohányeladást üzlethelyiségeikben e czélra külön elkerített helyen, megbízott által gyakorolhatják, mindazonáltal tartoznak gondoskodni arról, hogy ezen elkülönített dohányelárusító hely üzletük főbejárata útján legyen hozzáférhető, hogy az eladás folytonossága biztosítottassék és hogy a fogyasztó közönség igényeinek kielégítésében fenakadás ne történjék. Az elárusító helynek ezen intézkedés folytán, esetleg szükségelt átalakítása legkésőbb folyó évi június hó végeig lesz fogyanosítandó.

— Jó tanács. Mindazoknak, kik pázsitot akarnak létesíteni, ajánljuk, hogy szerezzék be Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedéséből Budapesten a „Sétatéri” vagy a „Margitszigeti” fűmagkeveréket. — Ezeket már 29 éve szállítja Mauthner, Budapest és a Margitsziget oly bántalatra méltó és gyönyörű sétaterei részére.

— Magyar diákok! Azok az események, melyek a közelmúltban történtek, s azon hazafias mozgalmak, melyekre most, a jelenben készülődünk, élő tanubizonyosságai annak, hogy a magyar ifjúság el, nem halt ki belőle a hazafiság szent lángja, tud méltó lenni őseihez: a márcziusi ifjúsághoz!

Az ifjúság jelen életében azonban lehetetlen volt nem érezniük, hogy a mozgalmak egyik legerősebb, éltető expensiv eszköze: a magyar diáklap hiányzik. — Köteleességünknek tartottuk tehát, hogy a magyar sajtó egyik legfüggetlenebb és legüzletlenebb lapjában, a „Független Magyarország”-ban egy, a magyar diákság minden ügyét-baját felőlelő s minden cenzurától teljesen független mellékletet nyissunk, mely az legyen, amire minden ifjúsági lap törekedett, sajnós, sikertelenül: önálló, életképes és tözgyökeres magyar diáklap.

Minden vasárnap jelenik a Független Magyarország melléklete a: „Diák Élet”. Keresészek föl czikkeikkel e rovatot. Minden a diákság életéhez tartozó indítványokat, minden panaszotok meghallgatására talál e lapon A vidéki főiskolák ifjúságával, tudósítóink által érintkezésbe léptünk s így az egész magyar ifjúság támogatásával sikerült kivivnunk azt, hogy végre oly lapot adhatunk kezeitekbe, melyben minden diákok érdeklő eseményről tudomást szerezhettek. Pártoljátok tehát az eszmét, s vegyétek oly szívesen kezeitekbe e lapot, mint amilyen önzetlenül tett ebből kerésünknek eleget az a lap, melynek homlokán mindnyájunk közös ideálja olvasható: „Független Magyarország.”

Hazafias üdvözléssel a szerkesztő-bizottság: Gulyás József b. h., Galassy József o. t. h., Jakab Sándor j. h., Kövessy Pál j. h., Kulcsár Gyula b. h., Melha Tibor m. e. h., Némethy Béla j. h., Ohegyi Lajos j. h., Oláh Gábor b. h., Prodam Quidó gy. h., Rudas L. Jenő b. h., Simonovits Pál j. h., Szende Károly á. t. h., Szécskay György j. h., Wachsmann Ferencz j. h.

— Széll Kálmán leköszönt! Pilota Gáspár hírlapíró és cserebogárgyűjtő, mint lapunk legkötösőbb tudósítója örömtelt arccal állított be a napokban hozzánk és tele torokkal kezdett kiabálni:

— Szenzáció, szenzáció!
— Mi az?
— Oriási dolog, kabinet válság!
— Beszéljen, beszéljen.
— Hát nem hallotta?
— Mit?
— Hogy a „Tokorcsi Híradó” vezérczik kezett Széll politikája ellen és ennek következtében Széll levonta a konzekvenziót és...
— És?
— És leköszönt a...
— Miniszterelnökségről???
— Nem, az emeletről, mikor kinézett az ablakon és egy rendőr szalutált neki.
Pilotát kidobtuk a földszintről.

— Szervusz Imre bácsi! „Hova, hova oly sietve?” A gyerekekkel megyek LÖWFENSTEIN J. és FIAI-hoz, mert ott kapni egy elegáns gyermek matrós mosó öltözetet 1 prt 19 krért. Tiszta gyapjú-kelmiből 1,58, egész finom 1,79 prt.

— A fogyasztó közönség egyetlen alkalommal sincs annyira az eladó lelkiismeretességének kiszolgáltatva mint amidőn órát vagy ékszer vásárol. Ezen czikknél a legkevesebben tudják azt megállapítani, vajlon elsőrendű tartós óra szerkezetet avagy hibátlan kövv-ékszer kap-e? És ezért teljes mértékben méltányolható a vevőközönség tetővázása amidőn ünnepi ajándékul avagy egyéb alkalomra órát, vagy ékszer felét akar vásárolni Sajnos, hogy sok reklámmal dolgozó némely esetben nem is szakember kezében levő üzlet nem azt nézi, hogy vevőjét lelkiismeretesen kiszolgálja, hanem, hogy képes értékű holmiján minél nagyobb haszonnal adjon tul. — Ily körülmények között öszinte örömlünkre szolgál, ha ezuttal egy általánosan elismert szőlő-órára terelhetjük t. olvasóink figyelmét.

— Polgár Kálmán budapesti óraművész értjük, (üzlete: VII. Erzsébet-körút 29 szám) kinek egy évtized óta fennálló üzlete országos jó hírett szert, mert ő az egyedüli órási, aki zseboráit minden helyzetben, sőt a finomabbakat még hideg és melegben is kiregulázza, ami által még a temperatura változásai sincsenek befolyással óráira. A vidéki közönség kényelmére Polgár Kálmán a „Műtövös” czím alatt egy képes albumot állított össze, ami gondos fénykép után készült metszetekben mutatja be az immár nagy népszerűségnek örvendő és megbízhatónak elismert Polgár-féle órák és ékszerek ezer számra menő fényképeit.

Ezen „Műtövös” czímű szaklap egyébként meg azért is méltó az említésre, mert a társadalom előkelőségeit képező egyénéktől számtalan elismerő és hála nyilatkozatok tartalmaz, amelyek egyöntetileg elismerik, hogy az az őt évi jótállás amit Polgár Kálmán óráért vállal, nem üres frasis, hanem realis alapon nyugvó tény, amiért a czég tényleg meg is felel.

Birjuk Polgár Kálmánnak abbéli ígérését, hogy a kiadásában megjelenő „Műtövös” olvasóinknak közvetlenül ő hozzá czímezendő felszólítására: ingyen és bérmentve megküldi.

Kiadó bolt. Egy bolthelyiségnek helyiség, a város élénk forgalmu helyén kiadó. Hol? Megmondja a kiadóhivatal.

Közgazdaság.

Piaczi gabona árak.

— 1908. évi április hó 23-án. —

Az árak korona értékben 50 kilonként értendők.

Buza	7 50
Rozs	6 30
Arpa	5 70
Zab	6 —
Tengeri	6 80

830—1908. tk.

Árverési hirdmény-kivonat.

László Lajos és neje Noszpoly Ida buda-örsi lakosok végrehajlatóknak László János bobai lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a tkvi hatóság a végrehajtási árverést 1600 korona tőke és ennek 1900 nov. 1. napjától járó 6% kamatai, 114 korona 30 fill perbeli már megállapított, valamint jelenlegi 27 kor. 60 fillér és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett az 1881. LX. tcz. 144. § alapján és a 146. § értelmében a kis-czelli kir járás-bírószág területén lévő a bobai 612 sz. tkjvkben A 7 178. hrsz. a főlvevtt 101. számú házasingatlanra 2443 kor. kikialtási árban azzal rendel el, hogy az árverés a csatlakozó hitelzők érdekében is és pedig:

1) özv. László Jánosné szül. Kovács Juliának a 3954—902 számú végzéssel bekebelvezt 1400 kor. kölcsöntőke és ennek 1900. január hó 15-től 6% kamatai, 127 korona 60-fillér perköltséggel;

2) Róthausser Lipót cégnek a 288—1903. sz. végzéssel bekebelvezt 654 kor. 26 fill tőke, ennek 1903. január 28-tól járó 5% kamatai, 63 korona. 60 fillér perköltséggel álló követeléseik kielégítése végett is megfog tartatni.

Az árverés megtartására határidőül 1903. évi július hó (3) harmadik napjának délelőtti 9 óráját Boba községéhez tűzi ki.

A venni szándékozók tartoznak a kikialtási árnak 10% át bántapénz fejében a bírói kiküldött kezébe letenni.

A vételár és ennek az árverés napjától számitandó 5% kamatai három hó alatt, az első az árverés napjától 30, a második 60, a harmadik 90 nap alatt fizetendő le.

Az árverési feltételek alulírott telekkönyvi hatóság és Boba községéhezánál tekinthetők meg. Kir. járásbírószág mint tkvi hatóság Kis-Czell, 1903. évi márczius 23-án.

Dr. Udránszky Sándor, kir. albiró.

Bérbeadó ház és föld.

Vath Mersén a **Móger István-féle ház**, melyen van 2 szoba, egy konyha, egy pincze, egy kamra és egy istálló 2 hold belsőséggel 4—5 évre azonnal bérbe-adandó.

Bérbevevőknek bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos: **MÓGER JÓZSEF, Kémenes-Hogyész.** 2—3

Tessék figyelni!

Guttman Adolf

férfi-szabó

KIS-CZELL (Szentháromság-tér.)

Készít: divatos férfiföltönyöket, felöltöket, raglánokat és 1—3 egyenruhákat.

Izléses, csinos és jó munkájáért kezesességet nyujt.

Jó szabása felülmulhatlan.

Mészárszék megnyitása.

Van szerencsém szíves tudomásul adni, hogy atyám Krausz Bernát, mészáros mesternek, Kis-Czellben 40 év óta fennálló mészáros-üzletét meg és átvettem és azt ezentul saját nevem alatt vezetem tovább.

Egyuttal szíves tudomásul hozom, hogy mészárszékemet, a „Bárány”-vendéglő épületében általam teljesen újonnan, a modern kor követelményeinek megfelelőleg berendezett helyiségbe helyeztem át s azt a mai nappal megnyitottam. Mészárszékemben állandóan csak **hízott marha** kerül ki vágásra, ugyancsak egész éven át naponként friss **borjúhúst** és az év változó szakai szerint **birka-húst** is tartok.

Teljes erőmből arra fogok törekedni, hogy a n. é. közönség pártfogását, melyben atyámat hosszú 40 éven át részesítette, én is megnyerjem. A t. közönség szíves pártfogását és támogatását kérve maradtam

kész szolgálja

Krausz Mihály
mészáros-mester KIS-CZELL.

Bérbeadó lakás.

KIS-CZELLBEN, a Mesteri-utcaiban **azonnal** bérbeadó egy lakóház, mely 2 szoba, konyha, kamra, padlásból és egyéb hozzátartozó melléképületekből áll.

Bérbevenni szándékozók forduljanak:
Weiss Kálmán urhoz Kis-Czell. (3-3)

Trágya-eladás!

Eladó 60 szekér jó istálló-trágya. Venni szándékozókknak bővebb felvilágosítást ad:

Bálint István

3-4 „Sas”-szállodás, Kis-Czell.

Rendkívüli szerencse BIHARI EDE

főurudájában, ahol eddig több mint

HAT MILLIÓ

koronát nyertek.

Sok **20,000, 10,000, 5000, 2000** koronás főnyereményen kívül a következő főnyereményeket fizettem már ki:

600,000 kor. a 69,686 számra
600,000 kor. a 28,718
200,000 kor. a 18,445
80,000 kor. a 69,691
60,000 kor. a 23,772
30,000 kor. a 103,298
30,000 kor. a 14,199

továbbá f. évi március 28-án **1500**

200,000 koronát a 28,632. számra

I. osztályú sorsjegyek ára:

egy nyolczad (1/8) — 75 frt vagy 150 k. || egy negyed (1/4) 150 frt vagy 3.— k.
egy fél (1/2) 3.— „ 6.— || egy egész (1) 6.— „ 12.— „

Eredeti sorsjegyeket utánvétellel vagy a betétösszeg előzetes beküldése ellenében küldök. Minden rendeléshez a hivatalos tervet ingyen mellékelem. A hivatalos nyereményjegyzéket húzás után azonnal küldöm. Szíveskedjék megrendeléseit azonnal, de legkésőbb **f. évi május hó 9-ig** előírt szerencsés főelárusítóhoz juttatni

BIHARI EDE
Budapest, Városház-utca 14.

313-903.

Árverési hirdetés.

A somlyóvásárhelyi vallas alap-uralom tulajdonát képező Vasmegye Karakó közepében levő két keréki aulicsepő, s a Marcal folyón levő öböl-malom 1833/600 öbl vizzállással, a hozzá tartozó molnártak 720 öbl belsőséggel 1903. évi október 1-től 1909. október hó 1-ig terjedő bérletre a Somlyóvásárhelyi Kozalap-Gazd. Felügyelőségél

f. évi május hó 27 én d. e. 10 órakor zárt irások aulnari versenytárgyalás újján bebe fog adatni.

Az 1 koronás bélyeggel és 140 korona banapetzzel ellátott sajátkezűleg írt ajánlatok, melyekben a bélyeg évber szám és betűvel világosan kiirandó és kifilemlendő, hogy ajánlattevő a feltételeket ismeri, és azoknak magát aláveti, a lenti határnap d. e. 10 óráig alulirt felügyelőségél be-nyújtandó.

Utóditvanti a feltételektől eltérő és kesőn érkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az árverési feltételek alulirt felügyelő-ségél bekeimnhetők.

Somlyó Vasmegye, 1903. április 30.

1-3 Kir. Kozalap-Gazd. Felügyelőség

Nyomatott a kiadóvalapdonca: Városnary-tyegnyomda és hirtaplado vállalat gyorsrajtóján Drevcesterben, 1903.

Manser-karabély

vont aczélsóvel
amerikai ömögys. 22" (Robert
6m/1) gölyösállományra. 35-50
méterre pontosan belöve.
Ára 18 korona.



Természetes
nagyág
163 mm.
10 drb. hozzá való
éles töltény K. 1-20



Browning 8-lövésű ismétlőpisztoly

(Eszekasztalader)
8 mm. ömögységben, kassettával és tisztító
szerekkel ára 52 korona.

Utazásra, ugrmint
házbani is, a legjobb
önvédelmi fegyver.



Seifert József

cs. és kir. udvari szállító

Pozsony, Halászkapun-utca 4.
100 drb. hozzavaló töltény
K. 1-60.

Ezüst-pisztoly

lőfőre használható, nagy díz-
ranással, ugyancsak óralo-
függeléknek is — Ára darabja
24 drb. töltényvel K. 2-80.

Seifert József

cs. és kir. udvari szállító
Pozsony, Halászkapun-utca 4.